

Horaires sauf indication contraire / Timetables unless otherwise specified
AIP France : UTC HIV ; HOR ETE : - 1HR / UTC WIN ; SKED SUM : - 1HR
AIP CAR SAM NAM, AIP PAC-P, AIP PAC-N, AIP RUN: UTC

AD 2 LFRQ.1

Indicateur d'emplacement - nom de l'aérodrome *Aerodrome location indicator - name*

LFRQ - QUIMPER PLUGUFFAN

AD 2 LFRQ.2

Données géographiques et administratives de l'aérodrome *Aerodrome geographical and administrative data*

1	Position GEO ARP	47°58'30"N 004°10'04"W	
	Situation de l'ARP / <i>ARP location</i>	Sur l'axe RWY 09/27 à 843 m du THR 27.	On RWY 09/27 axis, 843 m from THR 27.
2	Direction, distance de la ville <i>Direction, distance from city</i>	2,9 NM SW de QUIMPER.	2,9 NM SW of QUIMPER.
3	Altitude de référence / <i>Reference elevation</i>	297 ft	
	Température de référence / <i>Reference temperature</i>	24.2 ° C	
4	Ondulation du géoïde / <i>Geoid undulation</i>	164 ft	
5	Déclinaison magnétique / <i>Magnetic variation</i>	0.1427°W	
	Année (variation annuelle) / <i>Year (annual change)</i>	2025 (0.14°)	
6	Gestionnaire de l'AD / <i>AD administration</i>	SOGEAQC	
	Adresse / <i>Address</i>	Aéroport de Quimper - 29700 PLUGUFFAN	
	Telephone	02 98 00 45 09	
	FAX		
	TELEX		
	AFS	LFRQYDYX	
7	Type de trafic / <i>Type of traffic</i>	IFR, VFR	
8	Observations / <i>Remarks</i>	SOGEAQC : Société de Gestion de l'Aéroport de Quimper Cornouaille E-mail gestionnaire : operation@quimper.aeroport.bzh	SOGEAQC : Société de Gestion de l'Aéroport de Quimper Cornouaille AD administration E-mail : operation@quimper.aeroport.bzh

AD 2 LFRQ.3

Horaires *Operational hours*

1	Gestionnaire de l'AD / <i>AD administration</i>	LUN-VEN : 0700-1500 SAM-DIM : Fermé. En dehors des heures d'ouverture du terminal, accès au terrain sécurisé par digicode : contacter l'exploitant ou la tour de contrôle.	MON-FRI: 0700-1500 SAT-SUN: Closed. Outside terminal opening hours, access to the site secured by a digicode system: contact the AD operator or the control tower.
2	Douanes et police / <i>Customs and immigration</i>	Douanes : disponible de mai à septembre O/R PN 48 HR au BSI QUIMPER TEL : 09 70 27 51 61 - FAX : 02 98 55 01 19 bsi-quimper@douane.finances.gouv.fr preavis.douane@douane.finances.gouv.fr Copie exploitant : E-mail gestionnaire	Customs: available from May to September O/R PN 48 HR to BSI QUIMPER TEL: 09 70 27 51 61 - FAX: 02 98 55 01 19 bsi-quimper@douane.finances.gouv.fr preavis.douane@douane.finances.gouv.fr AD operator copy : AD administration E-mail
3	Services de santé / <i>Health and sanitary</i>	Hôpitaux à QUIMPER	Hospitals in QUIMPER
4	BIA, BRIA / <i>AIS briefing office</i>	BORDEAUX (voir GEN)	BORDEAUX (see GEN)
5	BDP / <i>ARO</i>		
6	Bureau MET / <i>MET briefing office</i>	0400-0100	
7	ATS	LUN-VEN (sauf JF) : 0700-1900 SAM, DIM et JF : 0800-1800 Chef CA : TEL : 02 98 94 33 01.	MON-FRI (except public HOL) : 0700-1900 SAT-SUN and public HOL : 0800-1800 ATC manager : TEL : 02 98 94 33 01.
8	Avitaillement / <i>Fueling</i>	HOR AVI JET A1 (assuré par AIR BP) : LUN, MAR, JEU, VEN : 0700-1500 En dehors de ces HOR, HOR RFFS ou NOTAM. Distributeur AVGAS 100 LL disponible. Moyen de paiement : carte bancaire en HOR AVI ou carte BP.	SKED AVI JET A1 (provided by AIR BP) : MON, TUE, THU, FRI : 0700-1500 Outside these SKED, RFFS SKED or NOTAM. AVGAS 100LL automatic dispenser available. Payment by credit card during AVT SKED or BP card.
9	Services de manutention / <i>Handling</i>	HOR RFFS ou NOTAM.	RFFS SKED or NOTAM.
10	Sûreté / <i>Safety</i>	NIL.	
11	Dégivrage / <i>De-icing</i>	NIL	
12	Observations / <i>Remarks</i>	GRF (Service d'évaluation et de report de l'état de surface de piste) : HOR RFFS en présence ATIS. Extension possible PPR 72 HR par E-mail au gestionnaire AD (Coordination exploitant / ATIS)	GRF (Global Reporting Format): RFFS SKED during ATIS hours. Possible extension PPR 72HR by E-mail to AD Administrator (Coordinated between AD administrator and ATIS)

AD 2 LFRQ.4

Services d'escale et d'assistance *Handling services and facilities*

1	Moyens de manutention de fret <i>Cargo handling facilities</i>		
2	Types de carburants et lubrifiants <i>Fuel and oil types</i>	100 LL - JET A1	
3	Moyens et capacités d'avitaillement <i>Fueling facilities and capacities</i>	100 LL: volucompteur JET A1: camion citerne de 20000 L - débit : 45m3/HR.	100 LL: volume meter JET A1: Tank truck 20000L - flow rate 45m3/HR.
4	Moyens de dégivrage / <i>De-icing facilities</i>		
5	Hangar pour aéronefs de passage <i>Hangar space for visiting aircraft</i>	Pas de hangar disponible pour les aéronefs de passage.	No hangar available for transient ACFT.
6	Réparations pour aéronefs de passage <i>Repair facilities for visiting aircraft</i>	NIL	NIL
7	Observations / <i>Remarks</i>	Assistance en escale : HOR RFFS ou NOTAM.	Handling: RFFS SKED or NOTAM.

AD 2 LFRQ.5

Services aux passagers *Passenger facilities*

1	Hôtels	A QUIMPER et PLUGUFFAN	In QUIMPER and in PLUGUFFAN
2	Restaurants	A QUIMPER et PLUGUFFAN.	In QUIMPER and in PLUGUFFAN.
3	Moyens de transport / <i>Transportation facilities</i>	Taxis O/R.	
4	Services médicaux / <i>Medical facilities</i>	Ambulances et hôpitaux à QUIMPER.	Ambulances and hospital in QUIMPER.
5	Services bancaires et postaux <i>Bank and Post Office</i>	NIL	NIL
6	Office de tourisme / <i>Tourist office</i>		
7	Observations / <i>Remarks</i>		

AD 2 LFRQ.6

Services de sauvetage et de lutte contre l'incendie *Rescue and fire fighting services*

1	Niveau RFFS de l'AD <i>AD level for fire fighting</i>	5	
2	Moyens de sauvetage / <i>Rescue equipment</i>	1 VIM60	
3	Moyens d'enlèvement des aéronefs accidentés <i>Capability for removal of disabled aircraft</i>	Aucun moyen sur place. Voir procédure AD.	No equipment on site. See AD procedure.
4	Observations / <i>Remarks</i>	Niveau 5 : LUN-VEN : 0700-1200, 1500-1630 (niveau 5 assuré 1200-1500 uniquement sur demande auprès de l'exploitant). SAM : 0800-1600 (saison hiver) / 0800-1700 (saison été) DIM et JF : 0800-1700. Extension possible niveau 5 PPR 72 HR par E-mail au gestionnaire de l'aérodrome. Niveau maintenu jusqu'à l'arrivée ou départ du dernier vol programmé. Niveau 1 en dehors de ces HOR. (Extincteur poudre disponible).	Level 5 : MON-FRI : 0700-1200, 1500-1630 (Level 5 provided 1200-1500 only O/R to AD operator). SAT : 0800-1600 (IATA Winter season) / 0800-1700 (IATA Summer season) SUN and public HOL : 0800-1700. Possible extension level 5 upon 72 HR PPR by E-mail to AD Administration. Level maintained until arrival or departure of the last SKED flight. Level 1 outside these SKED. (Powder extinguisher available).

AD 2 LFRQ.7 Evaluation et communication de l'état de surface des pistes, et plan neige *Runway surface condition assessment and reporting, and snow plan*

1	Type d'équipements / <i>Type of clearing equipment</i>	Pas d'équipement disponible.	No equipment available.
2	Priorités de dégagement / <i>Clearance priority</i>		
3	Matériaux utilisés pour le traitement de la surface de l'aire de mouvement / <i>Material used for movement area surface treatment</i>		
4	Pistes spécialement préparées en condition hivernale / <i>Specially prepared winter runways</i>	Non applicable	Not applicable
5	Observations / <i>Remarks</i>	Evaluation et report de l'état de surface des pistes conformément à la méthode "Global Reporting Format" (GRF) décrite en AD 1.2.2 Les horaires GRF sont publiés en AD 2.3 En cas de verglas ou neige : fermeture de piste.	Assessment and reporting of runway surface condition in accordance with the Global Reporting Format (GRF) described in AD 1.2.2 GRF operational hours are published in AD 2.3 In case of ice or snow: runway closure.

AD 2 LFRQ.8

Aires de trafic, TWY et emplacements de vérification *Aprons, TWY and check locations*

1	Revêtement de l'aire de trafic / <i>Apron surface</i>	Béton bitumineux	Asphaltic concrete
	Résistance de l'aire de trafic / <i>Apron strength</i>	25 F/C/W/T	
2	Largeur TWY / <i>TWY width</i>	TWY B: 22,5m TWY C: 10m TWY D: 15m TWY E: 7.5m	
	Revêtement des TWY / <i>TWY surface</i>	Béton bitumineux	Asphaltic concrete
	Résistance des TWY / <i>TWY strength</i>	TWY B : 41 F/C/W/T - TWY C : 23 F/B/W/T - TWY D : 13 F/C/W/T - TWY D-E : 10 F/C/W/T - TWY E : 10 F/C/W/T	
3	Emplacement des ACL / <i>ACL location</i>	Parking commercial	Commercial apron
	Altitude des ACL / <i>ACL elevation</i>	301.8 ft	301.8 ft
4	Points de vérification VOR / <i>VOR checkpoints</i>		
5	Points de vérification INS / <i>INS checkpoints</i>		
6	Observations / <i>Remarks</i>	Limitations TWY : Voir / See AD 2 LFRQ.20	

AD 2 LFRQ.9

Guidage et contrôle des mouvements à la surface, balisage / *Surface movement guidance and control system, marking*

1	ID postes de stationnement <i>Aircraft stands ID signs</i>		
	Lignes de guidage TWY / <i>TWY guide lines</i>	Oui	Yes
	Systèmes de guidage pour l'accostage des aéronefs <i>Visual docking/parking guidance system</i>		
2	Marquage RWY et TWY / <i>RWY and TWY marking</i>		
	Balisage RWY et TWY / <i>RWY and TWY lighting</i>	Voir/see AD 2 LFRQ .14/15	
3	Barres d'arrêt / <i>Stop bars</i>		
4	Observations / <i>Remarks</i>		

AD 2 LFRQ.10

Obstacles aux abords de l'aérodrome *Aerodrome obstacles*

Voir carte d'aérodrome OACI et cartes d'obstacles.		See aerodrome ICAO chart and obstacle charts.	
→ Pour les aérodromes listés en annexe I de l'arrêté du 24 janvier 2022 relatif à l'information aéronautique, des données de terrain et d'obstacles (TOD) sont disponibles sur la Boutique en ligne du site internet du SIA (cf également AIP GEN 3.1.6).		For aerodromes listed in Annex I of arrêté du 24 janvier 2022 relatif à l'information aéronautique, terrain and obstacle data (TOD) are available on online store on SIA Website (see also AIP GEN 3.1.6).	

AD 2 LFRQ.11

Renseignements météorologiques *Meteorological information*

1	Centre MET associé / <i>Associated MET Office</i>	NANTES	
2	Horaires de service / <i>Hours of service</i>	voir/see AD 2 LFRQ .3	
	Centre MET hors HOR / <i>MET Office outside HOR</i>		
3	Centre MET responsable des TAF <i>Office in charge of TAF</i>	NANTES	
	Période de validité / <i>Validity period</i>	24 06-12-18 CNL 22	
4	Type de prévision d'atterrissage <i>Type of landing forecast</i>	TREND	
	Périodicité / <i>Interval of issuance</i>	HIV : TREND entre 0600 et 2200 ETE : TREND entre 0600 et 2100	WIN : TREND between 0600 and 2200 SUM : TREND between 0600 and 2100
5	Briefing, consultation	T	
6	Documentation de vol / <i>Flight documentation</i>	C-PL	
	Langue utilisée / <i>Language used</i>	FR	
7	Cartes, autres informations <i>Charts, other information</i>	AD WARNING HIV/WIN : 0600-2300 ETE/SUM : 0600-2200 METAR AUTO	
8	Équipement complémentaire <i>Supplementary equipment</i>	AEROWEB PRO	
9	Organismes ATS desservis / <i>ATS units served</i>	TWR	
10	Informations complémentaires <i>Additional information</i>	TEL MET (IFR) : 02 40 05 29 31	

AD 2 LFRQ.12

Caractéristiques physiques des pistes Runway physical characteristics

RWY NR	True and Mag Bearing	Dimensions of RWY (M)	Strength (PCN) and surface of RWY and SWY		Position GEO THR (DTHR) GUND	THR elevation and highest elevation of TDZ of precision RWY
1	2	3	4		5	6
09	094 (094)	2150 x 45	28/F/B/W/T asphalte / asphalt		47°58'32.39"N 004°11'07.22"W (47°58'32.18"N 004°11'02.17"W) ----- GUND NIL	THR : 293ft DTHR : 293ft
27	274 (274)	2150 x 45	28/F/B/W/T asphalte / asphalt		47°58'28.14"N 004°09'23.76"W ----- GUND NIL	THR : 275ft
RWY NR	RWY/SWY Slope	SWY Dimensions (M)	CWY Dimensions (M)	Strip Dimensions (M)	Obstacle free zone (OFZ)	Remarks
	7	8	9	10	11	12
09	NIL	NIL	NIL	2270 x 280	NIL	NIL
27	NIL	NIL	NIL	2270 x 280	NIL	NIL

AD 2 LFRQ.13

Distances déclarées Declared distances

RWY ID	TORA	TODA	ASDA	LDA	Observations Remarks
09	2150	2150	2150	2045	
TWY B	1238	1238	1238		
TWY C	1420	1420	1420		
27	2113	2113	2113	2113	Distances déclarées réduites cause aire de sécurité d'extrémité de piste. Reduced declared distances due to RWY end safety area.
TWY B	897	897	897		
TWY C	702	702	702		

AD 2 LFRQ.14

Balisesage d'approche et de piste Approach and runway lighting

RWY ID	APCH		THR couleur colour	PAPI/VASIS	MEHT	TDZ Longueur Length	Balisesage axial Centerline LGT			
							Longueur Length	Espacement Spacing	Couleur Colour	Intensité Intensity
09			DTHR G	PAPI 3.0 ° 5.2 %	58 ft					
27	- 600 m - LIH		G							
RWY ID	Balisesage latéral Edge lighting				Extrémité RWY end		SWY			
	Longueur Length	Espacement Spacing	Couleur Colour	Intensité Intensity	Couleur Colour		Longueur Length	Couleur Colour		
09	1550 m 600 m	60m	W Y	LIH LIL	R					
27	1550 m 600 m	60m	W Y	LIH LIL	R				(1)	

(1) Rampe d'APCH non conforme : Absence d'une deuxième barrette de feux à 150 m et feux non-doublés au-delà de 300 m.
APCH light system not compliant : Absence of a second light bar at 150 m and lights not doubled beyond 300 m.

AD 2 LFRQ.15

Autres balisages, système d'alimentation de secours Other lighting, secondary power supply

1	ABN IBN	
2	Té d'atterrissage / LDI Anémomètre / Anemometer	
3	Balisesage axial TWY / TWY centre line lighting Balisesage latéral TWY / TWY edge lighting	B - LIL
4	Alimentation de secours / Secondary power unit Temps de commutation / Switch-over time	Groupe électrogène 150 KVA Power unit 150 KVA Délai de commutation de l'alimentation électrique secondaire : 15 sec. Switching delay on secondary power supply: 15 sec.
5	Observations / Remarks	PRKG: B - BI Panneau STOP. WDI lumineuse PRKG: B - LIL STOP sign. Lighted WDI

AD 2 LFRQ.16

Aire de poser pour hélicoptères Helicopter landing area

1	Description	RWY 09/27 obligatoire.	RWY 09/27 mandatory.
---	-------------	------------------------	----------------------

AD 2 LFRQ.17

Espaces ATS *ATS airspaces*

Identification et limites latérales <i>Identification and lateral limits</i>	Classe <i>Class</i>	Limites verticales <i>Vertical limits</i>	Service / Service Indicatif d'appel (langue) <i>Call-sign (language)</i>	Observations <i>Remarks</i>
CTR QUIMPER 48°01'05"N , 004°21'58"W - 48°03'09"N , 004°12'16"W - 48°03'09"N , 004°08'12"W - 48°00'00"N , 003°55'18"W - 47°56'23"N , 003°55'18"W - 47°49'53"N , 004°18'45"W - 47°53'54"N , 004°21'59"W - 48°01'05"N , 004°21'58"W	D	2500ft AMSL ----- SFC	TWR QUIMPER Tour (FR) QUIMPER Tower (EN)	HOR ATC : Voir / See AD 2.3-7

AD 2 LFRQ.18

Moyens de radiocommunication ATS *ATS radiocommunication facilities*

Service	Indicatif d'appel (langue) <i>Call-sign (language)</i>	FREQ	HOR	Observations <i>Remarks</i>
TWR	QUIMPER Tour (FR) QUIMPER Tower (EN)	118.625 MHz	NOTAM	
A/A	QUIMPER (FR)	118.625 MHz	OTHER	Absence ATS

AD 2 LFRQ.19

Moyens radio de navigation et d'atterrissage *Radio navigation and landing aids*

Type (CAT ILS)	ID	FREQ	HOR	Position GEO	ALT	Portée <i>Coverage</i>	RDH (pente) <i>(slope)</i>	Situation <i>Location</i>	
VOR-DME	QPR	117.8 MHz CH 125X	H24	47°57'26.2"N 004°11'05.0"W	315 ft	150NM FL500		229°/1.53 NM THR 27	

AD 2 LFRQ.20

Règlements de circulation locaux *Local traffic regulations*

20.1 MANOEUVRES AU SOL

Hors raquettes, demi-tour interdit pour ACFT > 30 m (longueur hors tout).

20.1.1 Roulage

TWY B : utilisation limitée aux ACFT d'envergure max 65 m et code E.

TWY C et E : utilisation limitée aux ACFT d'envergure max 15 m et code A.

TWY D : utilisation limitée aux ACFT d'envergure max 36 m et code C.

TWY C : usage réservé aux avions de l'aéroclub.

20.1 GROUND HANDLING

Turn-around forbidden outside of turn-around pads for ACFT > 30 m (overall length).

20.1.1 Taxi regulations

TWY B: use restricted to ACFT whose maximum wingspan is less than 65 m and code E.

TWY C and E: use restricted to ACFT whose maximum wingspan is less than 15 m and code A.

TWY D: use restricted to ACFT whose maximum wingspan is less than 36 m and code C.

TWY C: reserved for ACB ACFT.

AD 2 LFRQ.21

Procédures antibruit *Noise abatement procedures*

21.1 ESSAIS MOTEURS

Essais moteurs interdits entre 2100 et 0700 (SUM:-1HR).

21.1 ENGINES TESTS

Engine run up forbidden between 2100 and 0700 (SUM:-1HR).

AD 2 LFRQ.22

Procédures de vol *Flight procedures*

22.1 GENERALITES

RWY 09/27 : circuits au Sud de la piste, par la droite RWY 09.

RWY 09 : atterrissage de nuit interdit si PAPI U/S.

L'exploitation de la piste 09/27 est interdite par composantes traversières de vent du 190° > 25 nœuds sur piste mouillée ou en conditions LVP.

22.2 VOLS AU DEPART

Décollages interdits depuis TWY B et C pour les aéronefs de masse supérieure à 2 tonnes (absence de panneau d'information de distance restante au décollage).

22.3 PANNE DE RADIOCOMMUNICATION

Appliquer la procédure définie dans la Réglementation Nationale.

Départs :

- Afficher code 7600.

- En VMC : faire demi-tour pour atterrir sur l'aérodrome.

- En IMC : respecter l'itinéraire de départ et le dernier niveau assigné jusqu'aux limites de la TMA et poursuivre ensuite la montée selon le plan de vol en vigueur.

Panne de radiocommunication suivie d'une API :

- Voir description dans carte IAC.

- Effectuer une nouvelle APCH dans les 15 min qui suivent.

- Lorsque la seconde tentative est suivie d'une nouvelle API : remonter à 3000 ft AMSL, rejoindre le SID ERCOZ 1W ou ERCOZ 1E (en fonction de la piste en service et de la procédure réalisée) vers ERCOZ pour dégager la TMA et rechercher les conditions VMC.

22.1 GENERAL

RWY 09/27 : circuit South of RWY, right hand RWY 09.

RWY 09 : landing at night prohibited if PAPI U/S.

Use of RWY 09/27 is prohibited when crosswind component from 190° > 25 kts on wet runway or by LVP conditions.

22.2 DEPARTURE FLIGHTS

TKOF forbidden from TWY B and C for ACFT with MTOW greater than 2 tons (TKOF distance remaining signs missing).

22.3 RADIOCOMMUNICATION FAILURE

Comply with the procedure defined in the National Regulation.

Departures :

- Squawk code 7600.

- VMC : turn back to land on the aerodrome.

- IMC : respect SID routing and last assigned FL up to the TMA limits and continue climbing regarding the FPL in force.

Radiocommunication failure followed by a missed approach :

- See description in IAC.

- Carry out a new APCH within the 15 following minutes.

- When the second attempt is followed by a new missed approach : climb back to 3000 ft AMSL, join SID ERCOZ 1W or ERCOZ 1E (depending on RWY in use and procedure performed) towards ERCOZ to clear TMA and seek VMC.

AD 2 LFRQ.23		Renseignements supplémentaires <i>Additional information</i>	
23.1	CONDITIONS D'UTILISATION DE L'AD	23.1	AD OPERATING CONDITIONS
	AD réservé aux ACFT munis de radio.		AD reserved for ACFT equipped with radio.
23.2	DANGERS A LA NAVIGATION AERIEENNE	23.2	AIR NAVIGATION HAZARDS
	Présence d'un dévers de pente supérieure à 50 % dans l'aire de Sécurité d'extrémité de piste 09-27 au seuil 27.		Presence of a ditch with a slope of over 50% in the RWY 09/27 end safety area at threshold 27.
	Présence d'un dévers de pente supérieure à 50 % dans l'aire de sécurité d'extrémité de piste 09-27 au seuil 09.		Presence of a ditch with a slope of over 50% in the RWY 09/27 end safety area at threshold 09.
	Présence de 3 maisons dans la bande au nord de la piste 09-27 avec des dépassements par rapport à l'altitude de piste de 1,77m à 3,23m		Presence of 3 houses in the RWY strip north of RWY 09/27 exceeding the RWY altitude by 1.77 m up to 3.23 m.
	47°58'34.07" N 004°09'57.28" W		47°58'34.07" N 004°09'57.28" W
	47°58'33.83" N 004°09'56.17" W		47°58'33.83" N 004°09'56.17" W
	47°58'34.11" N 004°09'55.35" W		47°58'34.11" N 004°09'55.35" W
	Une partie du parking de l'Aviation Générale (20 m) est située dans la bande de piste : 47°58'26.73" N 004°10'32.23" W		Part of the general aviation apron (20 m) is located in the RWY strip : 47°58'26.73" N 004°10'32.23" W
	La présence d'une clôture sur un talus au Nord de la piste 09-27 (seuil 09) constitue un obstacle : 47°58'36.36" N 004°10'58.62" W		Fence on embankement North of RWY 09-27 (threshold 09) is an obstacle : 47°58'36.36" N 004°10'58.62" W
23.3	EQUIPEMENT AD	23.3	AD EQUIPMENT
	Equipement de surveillance du trafic : AD équipé d'une visualisation radar (voir AD 1.0).		Traffic surveillance equipment : AD equipped with radar display (see AD 1.0).
	La fréquence assignée au PCL : 118.625 MHz qui est de type fréquence Tour.		The frequency assigned to PCL : 118.625 MHz which is TWR frequency type.
	Les plages horaires de fonctionnement du PCL (en dehors HOR ATS) :		The operating time slots of the PCL (outside ATS SKED) :
	PCL utilisable sur PPR par E-mail à : operation@quimper.aeroport.bzh auprès de l'exploitant d'aérodrome PN :		PCL available on PPR by E-mail : operation@quimper.aeroport.bzh from AD operator with PN :
	- 1 HR avant fermeture ATS si RFFS non demandé.		- 1 HR before ATS closing if RFFS not requested.
	- 6 HR avant fermeture ATS si RFFS demandé.		- 6 HR before ATS closing if RFFS requested.
	Consignes d'activation du PCL :		PCL activation instructions :
	- L'activation PCL basse intensité (BI) : 3 coups d'alternat en moins de 5 secondes.		- Low intensity PCL activation (LIL) : 3 clicks on mic in less than 5 seconds.
	- L'activation PCL en haute intensité (HI) : 5 coups d'alternat en moins de 5 secondes.		- High intensity PCL activation (LIH) : 5 clicks on mic in less than 5 seconds.
	- L'extinction est automatique après 15 minutes ; pas d'extinction manuelle possible.		- Shutdown is automatic after 15 minutes ; no manual shutdown possible.
23.4	PERIL ANIMALIER	23.4	WILDLIFE STRIKE HAZARD
	Occasionnel HOR RFFS.		Random RFFS SKED.

AD 2 LFRQ.24

Cartes relatives à l'aérodrome *Charts related to the aerodrome*

Pour la version PDF, les cartes figurent à la suite de la rubrique AD 2.25.

For the PDF version, charts to be found after item AD 2.25.

AD 2 LFRQ.25

Pénétration de la surface du segment à vue (VSS) *Visual segment surface (VSS) penetration*

Liste des procédures avec VSS percée et minimums opérationnels concernés.

List of procedures for which the Visual Segment Surface is penetrated and concerned lines of operational minima.

IDENTIFICATION DE LA PROCÉDURE <i>PROCEDURE IDENTIFICATION</i>	MINIMUMS OPÉRATIONNELS CONCERNÉS <i>LINE OF OPERATIONAL MINIMA</i>
voir cartes IAC en AD 2.24 / see IAC Charts in AD 2.24	

CARTE D'AERODROME

FREQ : voir/see AD 2 LFRQ.18

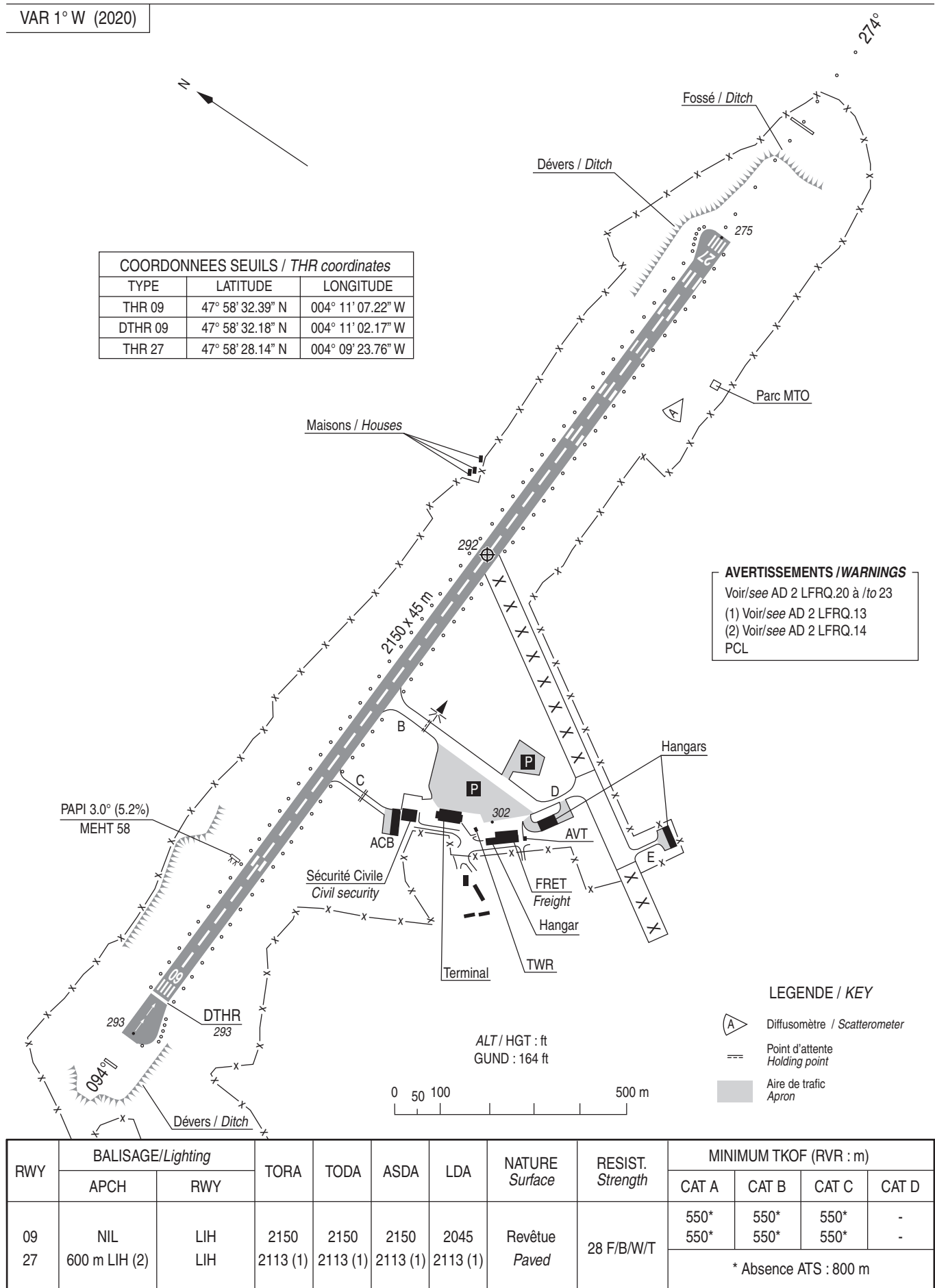
QUIMPER PLUGUFFAN

Aerodrome chart

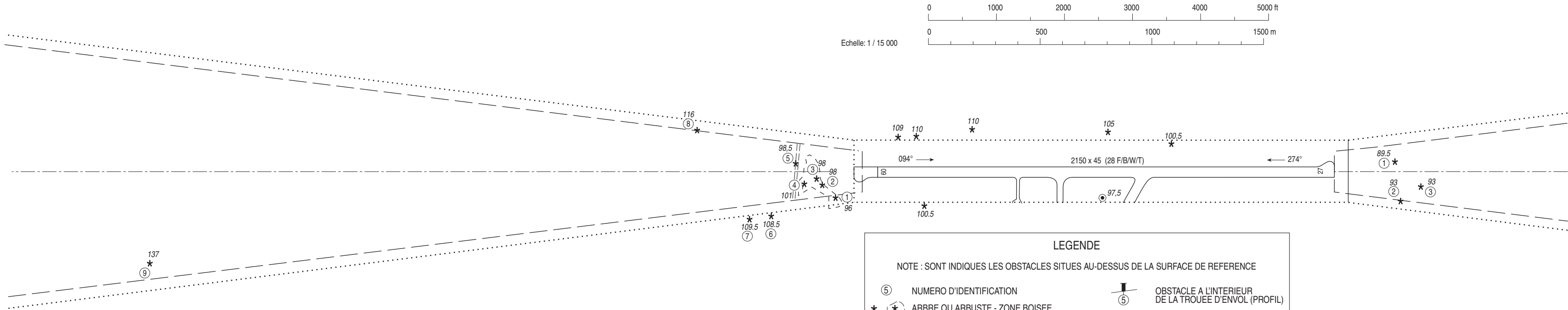
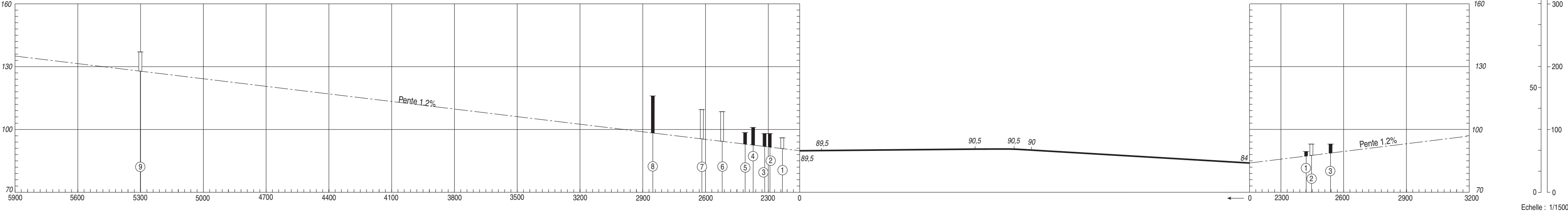
47 58 30 N - 004 10 04 W

ALT AD : 297 (11 hPa)

VAR 1° W (2020)



DISTANCES DECLAREES		
RWY 09		RWY 27
2150	TORA - Longueur de roulement utilisable au décollage	2113
2150	TODA - Distance de décollage utilisable	2113
2150	ASDA - Distance accélération-arrêt utilisable	2113
2045	LDA - Distance d'atterrissage utilisable	2113



LEGENDE

NOTE : SONT INDIQUEES LES OBSTACLES SITUES AU-DESSUS DE LA SURFACE DE REFERENCE

⑤

NUMERO D'IDENTIFICATION

★ (★)

ARBRE OU ARBUSTE - ZONE BOISEE

●

MÂT, TOUR, CLOCHER, ANTENNE, ETC ...

■

BATIMENT OU CONSTRUCTION IMPORTANTE

🏞️

OBSTACLE NATUREL A L'INTERIEUR DE LA TROUEE D'ENVOL (PROFIL)

⑤

OBSTACLE A L'INTERIEUR DE LA TROUEE D'ENVOL (PROFIL)

⑤

OBSTACLE A L'EXTERIEUR DE LA TROUEE D'ENVOL (PROFIL)

TROUEE D'ENVOL

.....

ZONE DE RELEVÉ D'OBSTACLES

POINTS / REPERES ESSENTIELS DES PROCEDURES

Waypoints / Procedures main fixes

Identification	Coordonnées <i>Coordinates</i>		RNAV	CONV	SID STAR	IAC
QPR	REF AD 2 LFRQ.19			x	X	
RW27	47°58'28.1" N	004°09'23.8" W	x			X
RW09	47°58'32.18" N	004°11'02.17" W	x			X

DEGEX	REF Enr 4.4		x		X	
ERCOZ	REF Enr 4.4		x		X	
IDRIK	REF Enr 4.4		x		X	
KORER	REF Enr 4.4		x		X	
LEGMO	REF Enr 4.4		x		X	
ROSP0	REF Enr 4.4		x			X

RQ404	48°02'40.0" N	003°48'17.8" W	x			X
IRQ27	47°57'41.1" N	003°50'58.6" W	x			X
FRQ27	47°57'56.6" N	003°56'54.9" W	x			X
RQ410	47°58'39.1" N	004°13'51.2" W	x			X
RQ402	47°52'42.7" N	003°48'16.3" W	x			X
RQ401	48°03'32.1" N	004°09'50.5" W	x			X
RQ403	48°04'12.2" N	004°27'42.3" W	x			X
IRQ09	47°59'12.9" N	004°28'08.0" W	x			X
FRQ09	47°59'02.0" N	004°23'26.1" W	x			X
RQ411	47°58'02.4" N	003°59'09.2" W	x			X
RQ001	47°52'58.0"N	003°59'18.7"W	x		X	
RQ002	47°48'55.7"N	004°04'23.2"W	x		X	
RQ003	47°49'28.5"N	003°20'20.2"W	x		X	
RQ004	47°58'04.2"N	003°59'53.4"W	x		X	

RNP RWY 09												
RMK								MAG VAR 2020 1.0°W			Ref NAVALD : QPR	
Leg sequence	Path Terminator	Waypoint Identification	Fly Over	Direction MAG (°)	Direction True (°)	Distance (NM)	Turn direction	MINM Altitude (FL or AMSL ft)	MAX Altitude (FL or AMSL ft)	MAX IAS (kt)	Vertical angle (°) / TCH (m)	Nav Spec
HLDG	-	RQ404	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	IF	RQ404	-	-	-	-	-	-	-	-	-	RNP APCH
INA RQ404	TF	RQ401	-	275	273.6	14.5	-	-	-	-	-	RNP APCH
	TF	RQ403	-	274	273.3	12.0	-	-	-	-	-	RNP APCH
	TF	IRQ09	-	184	183.3	5.0	-	-	-	160	-	RNP APCH
	IF	RQ401	-	-	-	-	-	-	-	-	-	RNP APCH
INA RQ401	TF	RQ403	-	274	273.3	12.0	-	-	-	-	-	RNP APCH
	TF	IRQ09	-	184	183.3	5.0	-	-	-	160	-	RNP APCH
	IF	RQ403	-	-	-	-	-	-	-	-	-	RNP APCH
INA RQ403	TF	IRQ09	-	184	183.3	5.0	-	-	-	160	-	RNP APCH
	IF	IRQ09	-	-	-	-	-	-	-	-	-	RNP APCH
APCH	TF	IRQ09	-	184	183.3	5.0	-	-	-	160	-	RNP APCH
	IF	IRQ09	-	-	-	-	-	-	-	-	-	RNP APCH
	TF	FRQ09	-	094	093.3	3.2	-	3000	3000	-	-	RNP APCH
	TF	RW09	Yes	094	093.3	8.3	-	-	-	-	-3.0° / 15	RNP APCH
	TF	RQ411	Yes	094	093.5	8.0	-	-	-	-	-	RNP APCH
	DF	RQ404	-	-	-	-	L	-	3000	-	-	RNP APCH

Operation Type	0
SBAS Provider	1 (EGNOS)
Airport Identifier	LFRQ
Runway	09
Runway Letter	0 (None)
Approach Performance Designator	0
Route Indicator	
Reference Path Data Selector	0
Reference Path Identifier	E09A
LTP/FTP Latitude	475832.1780N
LTP/FTP Longitude	0041102.1720W
LTP/FTP Ellipsoidal Height (metres)	139.4
FPAP Latitude	475828.1365N
Delta FPAP Latitude (seconds)	-4.0415
FPAP Longitude	0040923.7555W
Delta FPAP Longitude (seconds)	98.4165
Threshold Crossing Height	15.0
TCH Units Selector	1 (meters)
Glidepath Angle (degrees)	3.00
Course Width (metres)	105.00
Length Offset (metres)	0
HAL (metres)	40.0
VAL (metres)	35.0

Output data

Data Block	10 11 12 06 0C 09 00 00 01 39 30 05 E4 C1 96 14 C8 56 34 FE 72 19 6D E0 FF E1 00 03 2C 81 2C 01 64 00 C8 AF 37 CF FF 37
Calculated CRC Value	37CFFF37

Required Additional Data

ICAO Code	LF
LTP/FTP Orthometric Height (metres)	89.5

RNP RWY 27													
RMK	MAG VAR 2020 1.0°W								Ref NAV AID : QPR				
Leg sequence	Path Terminator	Waypoint Identification	Fly Over	Direction MAG (°)	Direction True (°)	Distance (NM)	Turn direction	MIN Altitude (FL or AMSL ft)	MAX Altitude (FL or AMSL ft)	MAX IAS (kt)	Vertical angle (°) / TCH (m)	Nav Spec	
HLDG	-	RQ404	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
	IF	RQ404	-	-	-	-	-	-	-	-	-	RNP APCH	
INA RQ404	TF	IRQ27	-	201	199.9	5.3	-	3000	-	-	-	RNP APCH	
	IF	ROSP0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	RNP APCH	
INA ROSPO	TF	IRQ27	-	271	270.0	4.0	-	3000	-	-	-	RNP APCH	
	IF	RQ402	-	-	-	-	-	-	-	-	-	RNP APCH	
INA RQ402	TF	IRQ27	-	341	339.9	5.3	-	3000	-	-	-	RNP APCH	
	TF	FRQ27	-	275	273.7	4.0	-	3000	3000	-	-	RNP APCH	
APCH	TF	RW27	Yes	275	273.7	8.4	-	-	-	-	-3.0° / 15	RNP APCH	
	TF	RQ410	Yes	275	273.5	3.0	-	-	-	210	-	RNP APCH	
	DF	RQ404	-	-	-	-	R	-	-	-	-	RNP APCH	

Operation Type	0
SBAS Provider	1 (EGNOS)
Airport Identifier	LFRQ
Runway	27
Runway Letter	0 (None)
Approach Performance Designator	0
Route Indicator	
Reference Path Data Selector	0
Reference Path Identifier	E27A
LTP/FTP Latitude	475828.1390N
LTP/FTP Longitude	0040923.7600W
LTP/FTP Ellipsoidal Height (metres)	133.8
FPAP Latitude	475832.3870N
Delta FPAP Latitude (seconds)	4.2480
FPAP Longitude	0041107.2205W
Delta FPAP Longitude (seconds)	-103.4605
Threshold Crossing Height	50.0
TCH Units Selector	0 (feet)
Glidepath Angle (degrees)	3.00
Course Width (metres)	105.00
Length Offset (metres)	0
HAL (metres)	40.0
VAL (metres)	35.0

Output data

Data Block	10 11 12 06 0C 1B 00 00 01 37 32 05 56 A2 96 14 A0 57 37 FE 3A 19 30 21 00 B7 D7 FC F4 01 2C 01 64 00 C8 AF 86 BC BA 71
Calculated CRC Value	86BCBA71

Required Additional Data

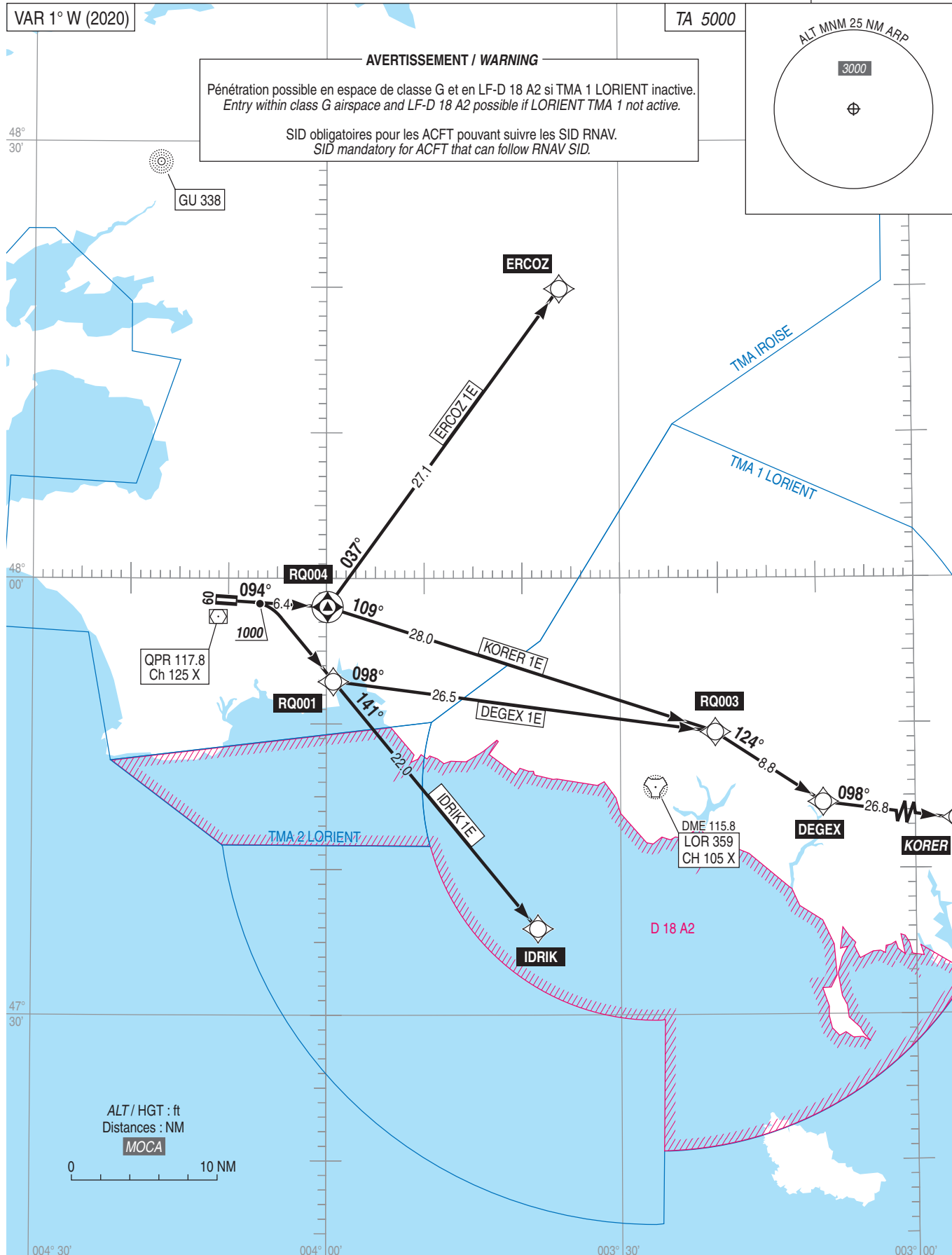
ICAO Code	LF
LTP/FTP Orthometric Height (metres)	83.9

QUIMPER PLUGUFFAN
SID RNAV RWY 09
(Protégés pour / Protected for CAT A, B, C)

SID RNAV RWY 09											
RMK	GNSS only						MAG VAR 2020 1.0°W			Ref NAVAID : QPR	
Procedure Identification	Path Terminator	Waypoint Identification	Fly Over	Direction MAG (°)	Direction True (°)	Distance (NM)	Turn direction	MNM Altitude (FL or AMSL ft)	MAX Altitude (FL or AMSL ft)	MAX IAS (kt)	Nav Spec
DEGEX 1E											
	CA			094	093.5		R	1000			RNAV 1
	DF	RQ001									RNAV 1
	TF	RQ003		098	097.3	26.5					RNAV 1
	TF	DEGEX		124	123.2	8.8					RNAV 1
IDRIK 1E											
	CA			094	093.5		R	1000			RNAV 1
	DF	RQ001									RNAV 1
	TF	IDRIK		141	140.3	22.0					RNAV 1
ERCOZ 1E											
	CF	RQ004	Yes	094	093.5	6.4	L				RNAV 1
	TF	ERCOZ		037	035.8	27.1					RNAV 1
KORER 1E											
	CF	RQ004	Yes	094	93.5	6.4	R				RNAV 1
	TF	RQ003		109	107.7	28.0					RNAV 1
	TF	DEGEX		124	123.2	8.8					RNAV 1
	TF	KORER		098	97.3	26.8					RNAV 1

QUIMPER PLUGUFFAN
SID RNAV RWY 27
(Protégés pour / Protected for CAT A, B, C)

SID RNAV RWY 27											
RMK	GNSS only						MAG VAR 2020 1.0°W			Ref NAVAID : QPR	
Procedure Identification	Path Terminator	Waypoint Identification	Fly Over	Direction MAG (°)	Direction True (°)	Distance (NM)	Turn direction	MNM Altitude (FL or AMSL ft)	MAX Altitude (FL or AMSL ft)	MAX IAS (kt)	Nav Spec
DEGEX 1W											
	CA			274	273.5		L	1000			RNAV 1
	DF	RQ001									RNAV 1
	TF	RQ003		098	097.3	26.5					RNAV 1
	TF	DEGEX		124	123.2	8.8					RNAV 1
IDRIK 1W											
	CA			274	273.5		L	1000			RNAV 1
	DF	RQ002									RNAV 1
	TF	LEGMO		153	152.1	5.6					RNAV 1
	TF	IDRIK		119	118.1	16.9					RNAV 1
ERCOZ 1W											
	CA			274	273.5		R	1000			RNAV 1
	DF	ERCOZ									RNAV 1
KORER 1W											
	CA			274	273.5		L	1000			RNAV 1
	DF	RQ001									RNAV 1
	TF	RQ003		098	097.3	26.5					RNAV 1
	TF	DEGEX		124	123.2	8.8					RNAV 1
	TF	KORER		98	97.3	26.8					RNAV 1

QUIMPER PLUGUFFAN
SID RNAV RWY 09
(Protégés pour / Protected for CAT A, B, C)APP : IROISE Approche/Approach 125.860
TWR : QUIMPER Tour/Tower 118.625**RNAV 1**
GNSS uniquement/only

QUIMPER PLUGUFFAN
SID RNAV RWY 09
(Protégés pour / Protected for CAT A, B, C)

SID RNAV RWY 09			
Cat	A B C		
NAV Box	RNAV1, GNSS uniquement / only .		
Climb gradient			
General RMK	Les waypoints soulignés sont des WP "à survoler" / Underlined waypoints are "flyover" WP.		
	Pour tous les départs en 09, la pente initiale théorique de montée est de 6,5 % jusqu'à 1000 ft. Cette pente est déterminée par une rangée d'arbres de ALT 298 ft, situé à 33 m de la DER, à 72 m à gauche de l'axe. For all departures RWY 09, the theoretical initial climb gradient is 6.5 % up to 1000 ft. This gradient is determined by a row of trees ALT 298 ft, located 33 m away from DER, 72 m left from RWY axis.		
SID	Itinéraires / Routes	Clr Initiale Initial clearance	RMK
DEGEX1E	Monter RM 094°. A 1000 (703), virer à droite direct vers RQ001, puis vers RQ003, puis vers DEGEX. Climb MAG 094°. At 1000 (703), turn right direct to RQ001, then to RQ003, then to DEGEX.		Pente ATS : 10,8 % jusqu'à 3000 ft pour rester en espace aérien contrôlé. ATS gradient : 10.8 % up to 3000 ft to remain in controlled airspace.
IDRIK 1E	Monter RM 094°. A 1000 (703), virer à droite direct vers RQ001, puis vers IDRIK. Climb MAG 094°. At 1000 (703), turn right direct to RQ001, then to IDRIK.		Pente ATS : 10,8 % jusqu'à 3000 ft pour rester en espace aérien contrôlé. ATS gradient : 10.8 % up to 3000 ft to remain in controlled airspace.
ERCOZ 1E	Monter vers <u>RQ004</u> RM 094°. A <u>RQ004</u> , virer à gauche vers ERCOZ. Climb to <u>RQ004</u> MAG 094°. At <u>RQ004</u> , turn left to ERCOZ.		Pente ATS : 6,5 % jusqu'à <u>RQ004</u> , puis 5,4 % jusqu'à 3000 ft pour rester en espace aérien contrôlé. ATS gradient : 6.5 % up to <u>RQ004</u> , then 5.4 % up to 3000 ft to remain in controlled airspace.
KORER 1E	Monter vers <u>RQ004</u> RM 094°. A <u>RQ004</u> , virer à droite vers RQ003, puis vers DEGEX, puis vers KORER. Climb to <u>RQ004</u> MAG 094°. At <u>RQ004</u> , turn right to RQ003, then to DEGEX, then to KORER.		Pente ATS : 6,5 % jusqu'à <u>RQ004</u> puis 5,0 % jusqu'au FL150 pour rester en espace aérien contrôlé. ATS gradient : 6.5 % up to <u>RQ004</u> , then 5.0 % up to FL150 to remain in controlled airspace.

Départs multidirectionnels / Multidirectional departures RWY 09

Utilisables uniquement sur instruction du CTL.

Monter à 6,5 % MNM (1) sur la RM 094° jusqu'à 1000 (703), puis route directe en montée jusqu'à l'altitude de sécurité en route.

Pour les départs vers le Nord, ne pas tourner avant 5 NM QPR.

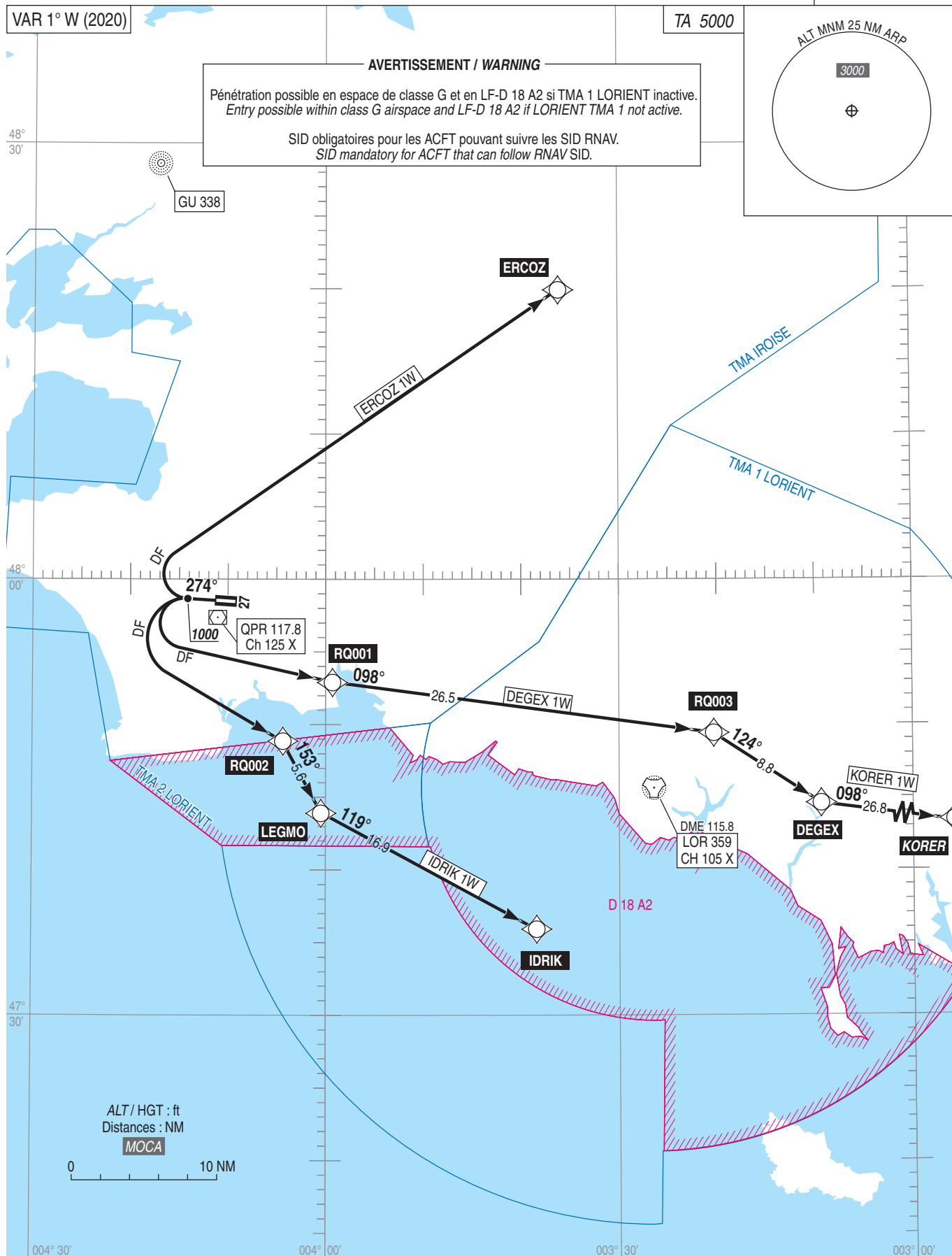
(1) Cette pente est déterminée par une rangée d'arbres de 298 ft d'altitude, située à 33 m de la DER, 72 m à gauche de l'axe.

Available on ATC instructions only.

Climb on MAG 094° gradient 6.5 % MNM (1) until 1000 (703), then direct route, climbing up to the en route safety altitude.

For departures Northwards, do not turn before 5 NM QPR.

(1) The initial theoretical climb gradient is calculated from a line of trees of 298 ft, located at 33 m from the DER and 72 m on the left of runways axis.

QUIMPER PLUGUFFAN
SID RNAV RWY 27
(Protégés pour / Protected for CAT A, B, C)APP : IROISE Approche/Approach 125.860
TWR : QUIMPER Tour/Tower 118.625**RNAV 1**
GNSS uniquement/only

QUIMPER PLUGUFFAN
SID RNAV RWY 27
 (Protégés pour / Protected for CAT A, B, C)

SID RNAV RWY 27			
Cat	A B C		
NAV Box	RNAV1, GNSS uniquement / only.		
Climb gradient			
General RMK	Les waypoints soulignés sont des WP "à survoler" / <i>Underlined waypoints are "flyover" WP.</i>		
	Pour tous les départs en 27, la pente initiale théorique de montée est de 4,8 % jusqu'à 1000 ft.		
	Cette pente est déterminée par un arbre de ALT 374 ft situé à 493 m de la DER, à 110 m à gauche de l'axe.		
	Cette pente fait abstraction du massif boisé ALT 362 ft, situé à 98 m de la DER, à 170 m à droite de l'axe, qui nécessite une pente de 14,5 % pour le franchir.		
	<i>For all departures RWY27, the theoretical initial climb gradient is 4.8 % up to 1000 ft.</i> <i>This gradient is determined by a tree ALT 374 ft, located 493 m away from DER, 110 m left from RWY axis.</i> <i>This gradient disregards the forested area ALT 362 ft, located 98 m away from DER, 170 m right from RWY axis, which necessitates a 14.5 % gradient to get cleared.</i>		
SID	Itinéraires / Routes	Clr Initiale Initial clearance	RMK
DEGEX 1W	Monter RM 274°. A 1000 (703), virer à gauche direct vers RQ001, puis vers RQ003, puis vers DEGEX. Climb MAG 274°. At 1000 (703), turn left direct to RQ001, then RQ003, then to DEGEX.		Pente ATS : 5,9 % jusqu'à 3000 ft pour rester en espace aérien contrôlé <i>ATS gradient : 5.9 % up to 3000 ft to remain in controlled airspace.</i>
IDRIK 1W	Monter RM 274°. A 1000 (703), virer à gauche direct vers RQ002, puis vers LEGMO, puis vers IDRIK. Climb MAG 274°. At 1000 (703), turn left direct to RQ002, then to LEGMO, then to IDRIK.		Sur instruction du contrôle. Pente ATS : 5,9 % jusqu'au FL065 pour rester en espace aérien contrôlé. <i>On ATC notice.</i> <i>ATS gradient : 5.9 % up to FL065 to remain in controlled airspace.</i>
ERCOZ 1W	Monter RM 274°. A 1000 (703), virer à droite direct vers ERCOZ. Climb MAG 274°. At 1000 (703), turn right direct to ERCOZ.		Pente ATS : 10,7 % jusqu'à 3000 ft pour rester en espace aérien contrôlé. <i>ATS gradient : 10.7 % up to 3000 ft to remain in controlled airspace.</i>
KORER 1W	Monter RM 274°. A 1000 (703), virer à gauche direct vers RQ001, puis vers RQ003, puis vers DEGEX, puis vers KORER. Climb MAG 274°. At 1000 (703), turn left direct to RQ001, then to RQ003, then to DEGEX, then to KORER.		Pente ATS : 5,9 % jusqu'à 3000 ft, puis 4,5 % jusqu'au FL150 pour rester en espace aérien contrôlé. <i>ATS gradient : 5.9 % up to 3000 ft, then 4.5 % up to FL150 to remain in controlled airspace.</i>

Départs multidirectionnels / Multidirectional departures RWY 27

Utilisables uniquement sur instruction du CTL.

Monter à 4,8 % MNM (1) sur la RM 274° jusqu'à 1000 (703), puis route directe en montée jusqu'à l'altitude de sécurité en route.

(1) Cette pente est déterminée par un arbre de 374 ft situé à 493 m de la DER, 110 m à gauche de l'axe.

Cette pente fait abstraction du massif boisé d'altitude 362 ft, situé à 98 m de la DER, 170 m à droite de l'axe, qui nécessite une pente de 14,5 % pour le franchir.

Available on ATC instructions only.

Climb on MAG 274° gradient 4.8 % MNM (1) until 1000 (703), then direct route, climbing up to the en route safety altitude.

(1) The initial theoretical climb gradient is calculated from a tree of 374 ft, located at 493 m from the DER and 110 m on the left of runways axis.

The obstacle slope ignores few trees of 362 ft, located 98 m from the DER and 170 m on the right of runway axis, which needs a slope of 14.5 %.

QUIMPER PLUGUFFAN

CAT A B C

ALT AD : 297, DTHR : 293 (11 hPa)

RNP RWY 09

APP : IROISE Approche/Approach 125.860 (L)

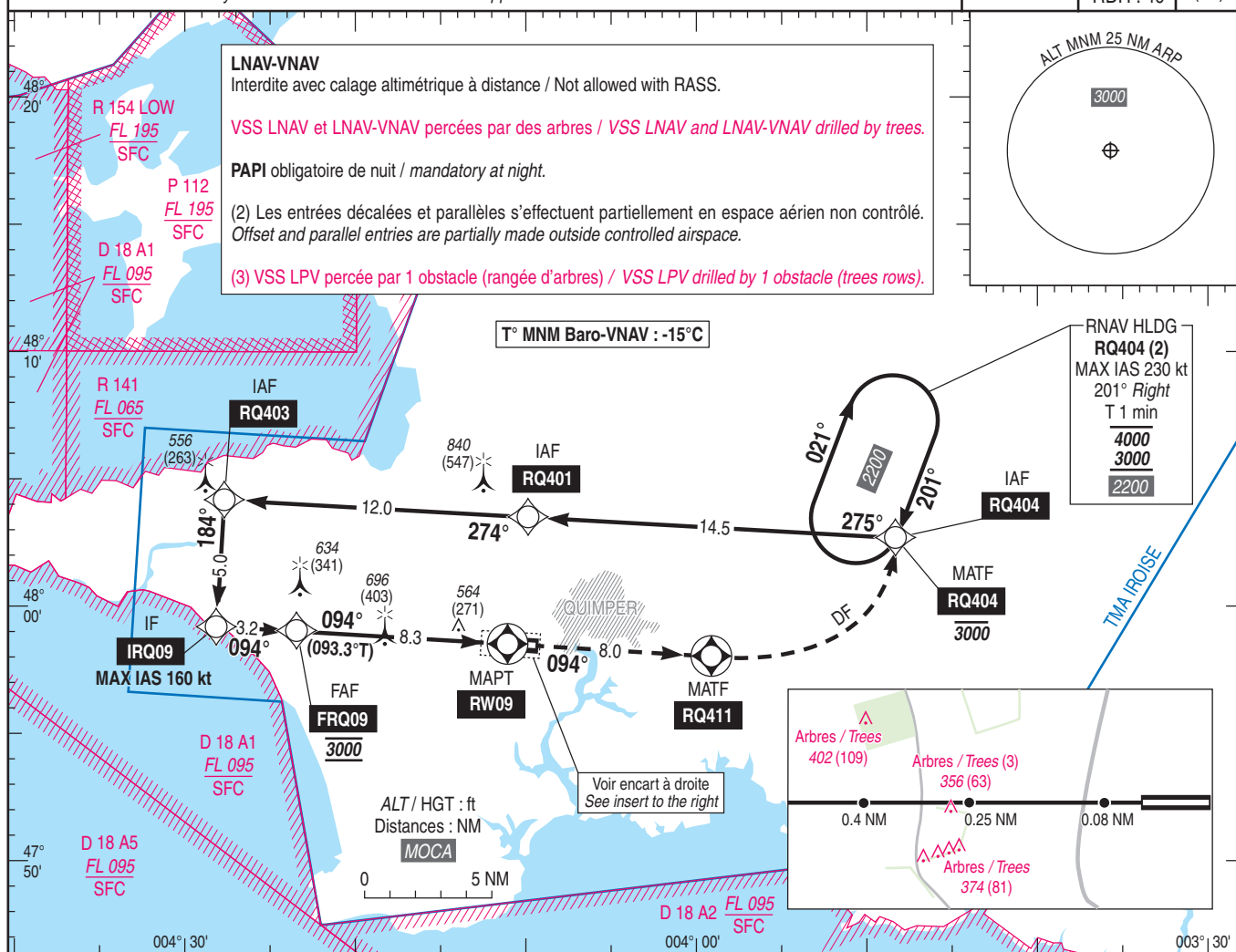
TWR : QUIMPER Tour/*Tower* 118.625 (1)

(1) Absence ATS : **A/A** FR seulement. Obtenir le QNH de BREST auprès de IROISE Approche.

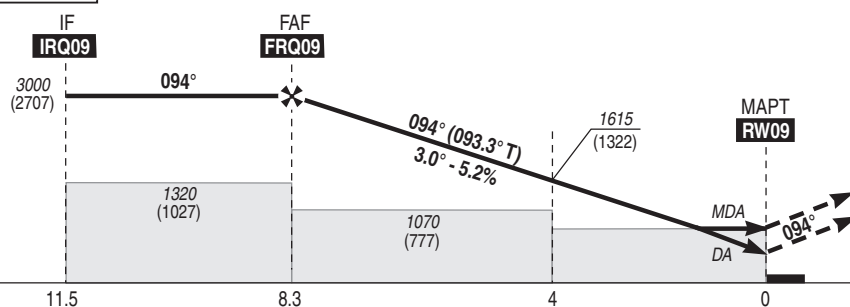
A/A FR only. Obtain BREST QNH from IROISE Approach.

RNP APCH

EGNOS
Ch 81672
E09A
BDH : 49

VAR
1°W
(20)

TA : 5000



API : Monter vers **RQ411**, puis tourner à **gauche** en montée vers **3000** (2707) **direct vers RQ404**. Monter à **1300** (1007) avant d'accélérer en palier.

*Missed APCH : Climb to **RQ411**, then turn left climbing to **3000** (2707) **direct to RQ404**. Climb to **1300** (1007) prior to level acceleration.*

→ DTHR (NM)

MNM AD : distances verticales en pieds, RVR et VIS en mètres / *vertical distances in feet, RVR and VIS in metres.*

REF HGT : ALT DTHR

CAT	LPV			LNAV / VNAV			LNAV			MVL / Circling		MVL / Circling absence ATS sans QNH local without local QNH		DIST RW09				
	DA (H)	RVR	OCH	DA (H)	RVR	OCH	MDA (H)	RVR	OCH	MDA (H)	VIS	MDA (H)	VIS	NM ALT (HGT)	8 (2597)	7 (2278)	6 (1960)	5 (1641)
A	870 (580)	1500	229	870 (580)	1500	291	870 (580)	1500	517	960 (670)	1500	1080 (790)	1500		4	3	2	1
B	870 (580)	1600	241	870 (580)	1600	301	870 (580)	1600		960 (670)	1600	1080 (790)	1600		1616	1298	979	661
C	970 (680)	2400	249	970 (680)	2400	307	970 (680)	2400		1070 (770)	2400	1190 (900)	2400		(1323)	(1005)	(686)	(368)

Observations/Remarks : Perte de guidage GNSS lors de l'approche / Loss of GNSS guidance during approach : voir/see AIP ENR 1.5.									
---	--	--	--	--	--	--	--	--	--

		70 kt	80 kt	90 kt	100 kt	110 kt	120 kt	130 kt	140 kt	150 kt	160 kt
FAF - RW09	8.34 NM	7 min 09	6 min 15	5 min 34	5 min 00	4 min 33	4 min 10	3 min 51	3 min 34	3 min 20	3 min 08
VSP (ft/min)		370	420	480	530	580	640	690	740	800	850

APPROCHE AUX INSTRUMENTS

Instrument approach

CAT A B C

ALT AD : 297, THR : 275 (10 hPa)

QUIMPER PLUGUFFAN

RNP RWY 27

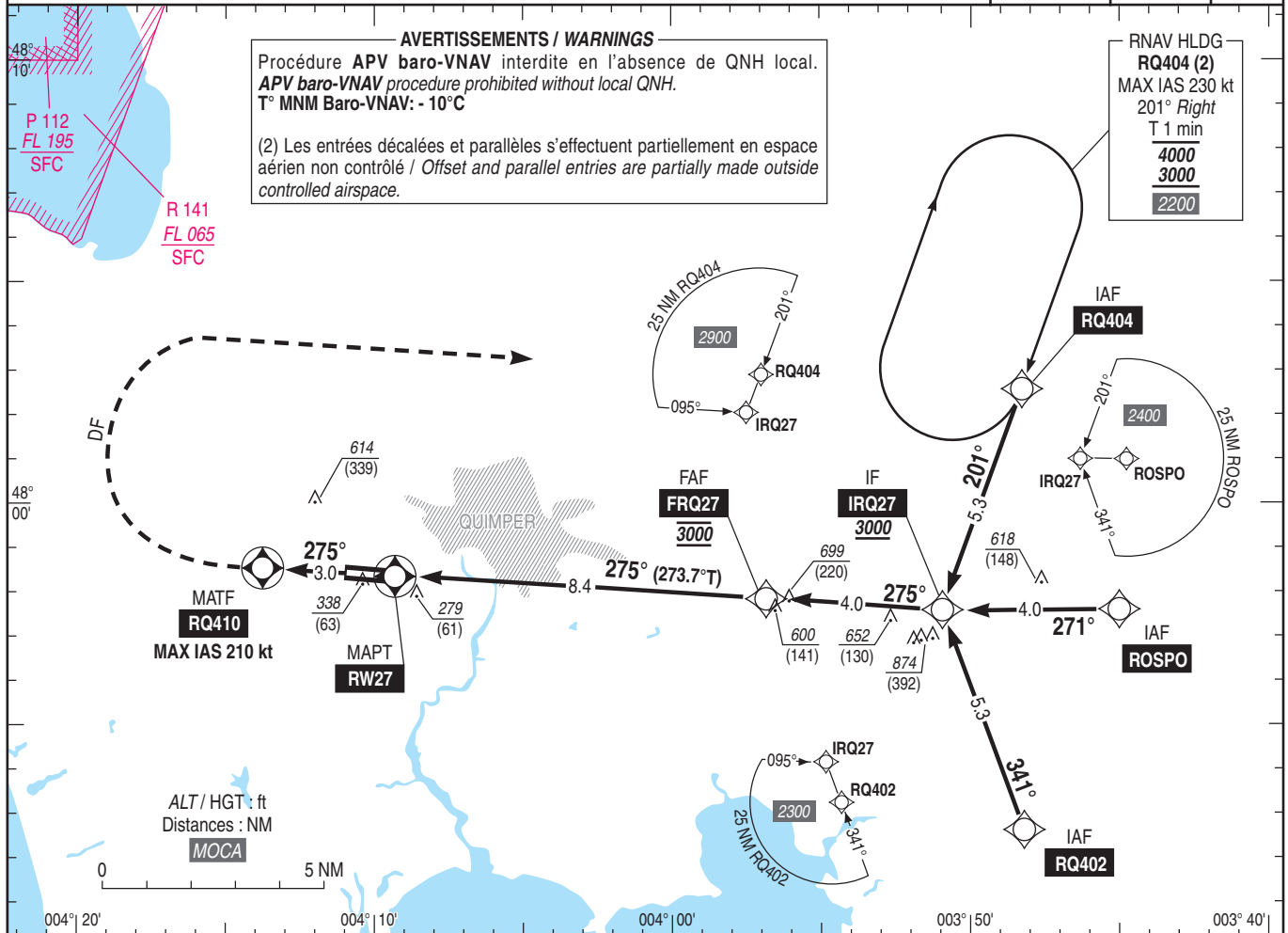
APP : IROISE Approche/Approach 125.860 (L)

TWR : QUIMPER Tour/Tower 118.625 (1)

(1) Absence ATS : A/A (118.625) FR seulement. Obtenir le QNH de BREST auprès de IROISE Approche.

A/A (118.625) FR only. Obtain BREST QNH from IROISE Approach.

RNP APCH

EGNOS
Ch 41019
E27A
TCH : 50VAR
1°W
(2020)

TA : 5000

API : Monter dans l'axe (MAX IAS 210 kt).

A **RQ410**, tourner à droite en montée vers 3000 (2725) pour rejoindre directement **RQ404**.

Monter à 1500 (1225) avant d'accélérer en palier.

Missed APCH : Climb straight ahead (MAX IAS 210 kt).

At **RQ410**, turn right up to 3000 (2725) to join directly **RQ404**.

Climb to 1500 (1225) prior to level acceleration.

THR ← (NM)

MNM AD : distances verticales en pieds, RVR et VIS en mètres / vertical distances in feet, RVR and VIS in metres.

REF HGT : ALT THR

CAT	LPV			LNAV-VNAV			LNAV			MVL / Circling		MVL / Circling absence ATS sans QNH local without local QNH		DIST RWY27					
	DA (H)	RVR	OCH	DA (H)	RVR	OCH	MDA (H)	RVR	OCH	MDA (H)	VIS	MDA (H)	VIS	NM	2	3	4	5	6
A	530 (250)	800	222	550 (280)		271	590 (320)	1000	315	920 (670)	1500	1040 (770)	1500	ALT	962	1281	1599	1918	2236
B	530 (250)	800	234	560 (290)	900	282				920 (670)	1600	1040 (770)	1600	(HGT)	(687)	(1006)	(1324)	(1643)	(1961)
C	530 (250)	800	242	580 (300)		298				1070 (790)	2400	1190 (920)	2400	NM	7	8			
														ALT	2555	2873			
														(HGT)	(2280)	(2598)			

Observations / Remarks : Panne de guidage GNSS lors de l'approche / Loss of GNSS guidance during approach : voir/see AIP ENR 1.5

FAF - MAPT	8.4 NM	70 kt 7 min 12	80 kt 6 min 18	90 kt 5 min 36	100 kt 5 min 02	110 kt 4 min 35	120 kt 4 min 12	130 kt 3 min 53	140 kt 3 min 36	150 kt 3 min 22	160 kt 3 min 09
VSP (ft/min)		370	420	480	530	580	640	690	740	800	850